



Worldwide Vision
— see things different —

Art: IL756465

BINNEN/BUITEN THERMOMETER, ENGELS SPREKEND.

Inhoudsopgave:

1. Overzicht van de mogelijkheden
2. Beschrijving van het toestel
3. Stroomverzorging
4. In gebruik nemen
 - 4.1 Installeren
 - 4.2 Uw eerste meting
 - 4.3 Volume instellen
 - 4.4 Informatiekeuze van het display: "mode"
 - 4.5 De tijd instellen
 - 4.6 Uurfunctie: ieder uur de temperatuur
 - 4.7 Wekfunctie met temperatuur
 - 4.8 Hoogste/laagste temperaturen: min/max over de afgelopen dag
 - 4.9 Hoogste/laagste temperaturen: min/max handmatig
 - 4.10 Automatische waarschuwing bij zeer koud of zeer warm

1. OVERZICHT VAN DE MOGELIJKHEDEN

De Talking Thermometer is een Engels sprekend apparaat, aangepast om te worden gebruikt door mensen met een visuele beperking. Zowel de binnen- als de buitentemperatuur worden in duidelijk verstaanbare spraak weergegeven. Middels een ingebouwde tijd klok kan de thermometer op een vooraf bepaald moment van de dag vanzelf de temperaturen uitspreken. Tevens kunt u elk uur geïnformeerd worden als u dat wenst, waarbij het apparaat na negen uur 's avonds stil valt, en om zeven uur in de ochtend weer tot leven komt. Ook wordt u automatisch gewaarschuwd bij het bereiken van zeer hoge of lage

temperaturen. De laagst en de hoogst gemeten temperaturen worden onthouden, zodat u die desgewenst kunt opvragen. U kunt de min en max van de voorbije dag opvragen, maar ook de min en max gemeten over een door u bepaald tijdsinterval. Het volume is instelbaar en het apparaat kan zo nodig op stil worden gezet.

2. BESCHRIJVING VAN HET TOESTEL

Het apparaat is van kunststof, rechthoekig en ongeveer 15 bij 9 bij 2 centimeter. Het kan middels een schroef via de achterzijde op een vaste plek in huis worden gemonteerd. Er zit een kabel aan het toestel met aan het eind een sonde voor het meten van de buitentemperatuur.

Op de voorkant is een duidelijk voelbare, zilvergrijze knop genaamd "talking". Ook is daar het display. Leg het apparaat zo voor u neer, dat het display van u weg wijst. Onder de drukknop, dus meer naar u toe, bevindt zich een klepje dat u weg kunt schuiven, zodat er een aantal extra knoppen en schuifjes zichtbaar wordt. In de achterkant van het apparaat is het batterijvak met afneembaar dekseltje. Zoals het apparaat nu voor u ligt, bevindt het batterijvak zich het verst van u weg, daar waar op de voorkant het display is. Tenslotte bevindt zich in de achterkant ook nog een opening in de vorm van een halve cirkel, waarmee u een steuntje uit het apparaat trekt dat u kunt gebruiken om de thermometer rechtop te zetten.

Nu volgt een beschrijving van de benaming van de knoppen en schuifjes binnen in het toestel, bereikbaar door het deksel aan de onderkant van het toestel naar u toe te schuiven. E.e.a. is geplaatst in groepjes van 2 boven elkaar. We noemen de groepjes van links naar rechts.

Uiterst links: twee drukknopjes boven elkaar. De bovenste knop heet "volume", de onderste is "mode".

Rechts naast "volume" en "mode": 2 schuifjes boven elkaar. Het bovenste is "hr report". Naar rechts is "off", naar links is "on". Het onderste schuifje kiest tussen "F" (fahrenheit), of "C" (Celsius), waarbij links is "c", rechts is "F".

Naast deze twee schuifjes zijn weer 2 knopjes boven elkaar. De bovenste knop heet "hr set", de onderste heet "alm on/off".

Rechts naast "hr set" en "alm on/off" zijn 2 drukknopjes. De bovenste heet "min set", de onderste is "clear".

Tenslotte zijn uiterst rechts nog 2 drukknoppen. De bovenste heet "daily min max", de onderste is "manual min max".

3. STROOMVERZORGING

De thermometer werkt op 2 batterijen, type AAA, elk van anderhalf volt. Het batterijvak bevindt zich aan de achterkant van het toestel zoals hierboven beschreven. Zet uw duim op het geribbelde dekseltje en beweeg het dan van het toestel weg. De deksel komt dan volledig los van het toestel. In elk van de twee gleufjes die nu zichtbaar worden past 1 batterij. Aan 1 uiteinde van elke gleuf is een metalen veertje. Hier plaatst u het platte uiteinde van de batterij tegenaan, waarna u het andere einde omlaag in het toestel kunt drukken. Dit herhaalt u eveneens voor de tweede batterij. Direct na het correct plaatsen hoort u een aantal piepjes, die aangeven dat het apparaat nu werkt. U kunt dan het deksel weer op het batterijvak plaatsen.

Als de stem of de weergave van het display zwakker wordt, of het apparaat functioneert in het geheel niet meer, dan moeten de batterijen vervangen worden.

4. IN GEBRUIK NEMEN

In dit hoofdstuk leert u alle functies van de thermometer gebruiken.

4.1 Installeren

Nadat de batterijen zijn geplaatst kunt u de thermometer neerzetten of ophangen. Als u het apparaat in verticale stand wilt neerzetten, kunt u tegenover het batterijvak aan de achterkant, een steuntje naar buiten trekken zodat de thermometer rechtop kan blijven staan. Wilt u het toestel liever aan de muur in uw kamer hangen, dan is het voldoende om een kleine spijker in de muur of in het hout te slaan, waaraan u de thermometer kunt ophangen. Vlakbij het

batterijvak aan de achterkant bevindt zich namelijk een gaatje dat hiervoor bedoeld is.

De sonde die de buitentemperatuur meet, moet ook daadwerkelijk buiten worden gehangen om een reëel meetresultaat te verkrijgen. Zowel de plaatsing van de thermometer zelf als ook van de buitensonde is zeer van belang. Hang de sonde altijd op een droge plaats waar de zon niet bij kan. Ook de thermometer zelf mag niet in de zon hangen, of in de directe nabijheid zijn van air conditioning, ovens en andere zeer koele of warme objecten.

De kabel die de sonde aan de thermometer verbindt is drie meter lang. De sonde is een klein metalen staafje aan het einde van de draad. In de overgang tussen kabel en metaal vindt u een klein oogje, waaraan u de sonde buiten aan een spijkertje kunt ophangen. De kabel die vanaf de thermometer naar de sonde gaat, kan door een raam naar buiten, waarna u het raam weer kunt sluiten met de draad er tussen.

Waarschuwing: kies bij voorkeur een raam dat u niet te vaak open of dicht hoeft te doen, omdat er draadbreek kan ontstaan als er te vaak druk- of trekkracht op het snoer wordt uitgeoefend, waarna het apparaat de buitentemperatuur niet meer kan meten.

4.2 Uw eerste meting

Als de buitensonde en ook de thermometer zelf correct zijn geïnstalleerd, kunt u met de knop op de voorkant, "talking" genaamd, de binnen- en buitentemperatuur opvragen. Direct na installatie zijn deze metingen echter nog niet nauwkeurig, aangezien zowel het apparaat als ook de buitensonde nog aan het afkoelen zijn, na het ondervinden van de temperatuur van uw handen. Na ongeveer een uur kunt u ervan uit gaan dat de resultaten die u hoort wel betrouwbaar zijn.

Noot: alle extra functies van de thermometer die hierna worden beschreven, worden geactiveerd met knoppen of schuifjes, die in een afgesloten vakje in het toestel zitten. Schuif het klepje dat

direkt onder de "talking"-knop zit naar u toe om deze knoppen te bereiken.

4.3 Volume instellen

De volumeregeling heeft drie standen: uit, zacht of hard. Druk herhaaldelijk op "volume" om door deze drie standen heen te lopen. "Volume" is het knopje links boven in het vakje.

Als u drukt en u hoort geen signaal, dan is het volume nu stil. Het apparaat zal dan in geen geval geluid maken, tenzij u op "talking" drukt. Drukt u op "volume" en u hoort 2 signalen, dan staat het volume op zacht. Hoort u drie signalen, dan staat het volume op hard.

4.4 Informatiekeuze van het display: "mode"

U kunt zelf bepalen welke informatie het apparaat op het schermje moet weergeven, als volgt. Door herhaaldelijk op de knop "mode" te drukken, schakelt u het display naar een andere weergave. "Mode" zit links onder in het vakje.

Hoort u 1 piep, dan geeft het display nu de binnentemperatuur en de huidige tijd aan. Hoort u 2 piepjes, dan geeft het display de huidige tijd, de buitentemperatuur en ook de alarmtijd weer. Hoort u drie piepjes, dan geeft het display alleen de huidige tijd. Hoort u er vier, dan ziet u op het display de binnen- en de buitentemperatuur.

4.5 De tijd instellen

Om de klok in het apparaat in te stellen handelt u als volgt.

1. Druk op "mode" tot alleen de tijd in het display staat. "Mode" zit links in het vakje, van de twee linkse drukknopjes het onderste. Zoals u inmiddels weet hoort u 1 2 3 of 4 piepjes afhankelijk van de modus van het display. Met 1 piepje staat het display op tijd.

2. Druk nu herhaaldelijk op "hr set" om het uur van de dag in te stellen, of houd het knopje vast zodat de uren snel oplopen tot u het gewenste uur hebt bereikt. "Hr set" is het derde paar van links, het bovenste knopje.

3. Druk nu herhaaldelijk op "min set" om de minuten in te stellen, of houd het knopje vast zodat de minuten snel oplopen tot u de gewenste waarde hebt bereikt. "Min set" is het vierde paar van links, het onderste knopje.

4. Druk tenslotte 3 maal op "mode", (vier piepjes), zodat het apparaat weer de temperaturen weergeeft.

Als u instaat bent om het display van dit apparaat gewoon zelf te lezen, ga dan nu verder met de volgende paragraaf en sla onderstaande over.

Als u blind bent is het lastig om zelf de tijd in te stellen, omdat het apparaat de uren en minuten in het display niet uitspreekt. De tijdfuncties zijn dus niet zonder meer door een blinde gemakkelijk in te stellen. Toch heeft het wel nut om de klok van het apparaat goed te zetten, bijvoorbeeld als u op elk heel uur op de hoogte gehouden wilt worden van de binnen- en buitentemperaturen. Na negen uur 's avonds tot aan zeven uur 's morgens stopt het apparaat namelijk vanzelf met de uurmeldingen, dus als de klok goed staat kunt u de uurfunctie ook volledig gebruiken als u blind bent, inclusief de wekfunctie. De instelling is dus in principe alleen door een ziende te doen.

Als u echt wilt is er echter wel een handigheidje waarmee u in elk geval de uren juist kunt instellen, plus de minuten bij benadering. Het apparaat zegt namelijk "good morning", "good afternoon", "good evening" of "good night", afhankelijk van het ingestelde tijdstip van de dag.

U hoort "good morning" als het aangegeven uur zich tussen 4 uur en elf uur 's morgens bevindt. Vanaf twaalf uur 's middags hoort u "good afternoon". Vanaf zes uur 's avonds hoort u "good evening". Vanaf negen uur 's avonds hoort u "good night". U hoort "good night" tot de klok weer rond is en het vier uur 's morgens wordt; Dan hoort u weer "good morning".

De volgende procedure is bedoeld voor mensen die het display niet kunnen lezen. Deze methode is beproefd, maar staat niet in de Engelse handleiding gedocumenteerd.

1. Open het batterijvak, haal beide batterijen uit het toestel en plaats ze na enkele seconden weer terug. U hoort dan twee keer twee korte piepjes, dus "didi, didi". De tijd klok staat nu op twaalf uur 's nachts.

2. "Druk herhaaldelijk op "mode", totdat u na het indrukken 1 enkel piepje hoort. Nu is de tijd te veranderen.

3. Druk op "talking". U hoort "good night", gevolgd door de temperaturen binnen en buiten. Het gaat om de eerste aankondiging: "good night". Hoort u iets anders, dan moet u herbeginnen bij stap 1. U moet bij het opnieuw inzetten van de batterijen namelijk wel de piepjes horen, zodat u zeker bent dat de klok gereset is.

4. Kijk hoe laat het in werkelijkheid is en zoek in de beschrijving hierboven op wat uw apparaat in dit tijdvak zou moeten zeggen. Als het op dit moment bijvoorbeeld tien voor half twee 's middags is, zou u "good afternoon" moeten horen.

5. We weten dat het apparaat "good afternoon" gaat zeggen vanaf twaalf uur 's middags. Hoog nu het uur telkens 1 keer op door op "hr set" te drukken en druk direct daarna op "talking". U drukt dus "hr set", dan "talking", en u luistert naar de aankondiging "good morning" etc. Op het moment dat het apparaat "good afternoon" zegt, weet u dat het uur nu op 12 uur 's middags staat. Omdat we de tijd wilden instellen op 1 uur 20 's middags, drukt u nog 1 keer op "hr set", zodat het uur verandert van twaalf uur naar 1 uur.

6. Nu drukt u 20 keer op "min set" om de minuten op 20 in te stellen. De tijd staat nu bij benadering goed: op 1 uur 20 's middags. Deze handelwijze kunt u zodoende voor elk tijdstip van de dag gebruiken.

7. Druk tenslotte 3 keer op mode zodat u 4 piepjes hoort, waarna het apparaat weer de normale temperaturen laat zien. De tijd is ingesteld.

4.6 Uurfunctie: ieder uur de temperatuur

U kunt het apparaat zo instellen dat het op elk heel uur automatisch de temperaturen binnen en buiten meldt. Daarvoor dient het schuifje genaamd "hr report". Dit bevindt zich in het afgesloten vakje, de tweede knoppengroep van links, het bovenste knopje. Het heeft twee standen en het kan van links naar rechts en terug worden bewogen. Als u het naar links schuift staat de uurmelding aan. Naar rechts is uit.

Noot: de tijd moet correct zijn ingesteld om deze functie naar behoren te doen werken.

4.7 Wekfunctie met temperatuur

U kunt uw thermometer instellen om op een bepaald moment van de dag, bijvoorbeeld wanneer u wakker wilt worden, automatisch de temperaturen te melden. Dit gebeurt dan 5 keer achter elkaar. Doet u niets, dan herhaalt het zich elk kwartier gedurende het eerste uur. U kunt het alarm zelf natuurlijk eerder afzetten door op "talking" te drukken. Het zal dan de volgende dag weer gewoon afgaan. Wilt u het alarm definitief uitzetten, dan drukt u op "alm on/off". Het toestel onthoudt dan de alarmtijd, alleen zal het niet meer klinken tot u het zelf weer aanzet.

Om de alarmtijd in te stellen gaat u als volgt te werk.

1. Druk op "mode" tot de alarmtijd in beeld komt (drie piepjes).
 2. Stel de alarmtijd volgens dezelfde procedure in als hierboven beschreven bij het instellen van de tijd, dus met de nopjes "hr set" en "min set".
 3. Tenslotte drukt u 1 keer op "mode" (4 piepjes), zodat het apparaat weer de temperaturen binnen en buiten laat zien.
- Als u blind bent is het wederom niet simpel om zelf de alarmtijd in te stellen, maar het kan wel als u wilt. Na het uitnemen en inzetten van de batterijen, staat namelijk zowel de tijd als ook het alarm op twaalf uur 's nachts. U kunt nu echter geen gebruik maken van de

aankondigingen van het apparaat, want de vooraankondiging "good morning" etc. slaat altijd op de kloktijd en niet op de alarmtijd.

Nu u weet dat na het inzetten van de batterijen ook het alarm op twaalf uur 's nachts terug gaat, is het eenvoudig om zelf een alarmtijd in te stellen. Wilt u bijvoorbeeld 7 uur 's ochtends, dan drukt u 7 keer op "hr set". Vergeet daarna niet om op "mode" te drukken zodat de normale temperaturen weer zichtbaar zijn.

Let op. Om het alarm te laten werken, moet u twee dingen controleren. Ten eerste moet het volume van het apparaat niet op stil zijn ingesteld, maar wel op zacht of hard. Ten tweede moet het alarm aan staan.

4.8 Hoogste/laagste temperaturen: min/max over de afgelopen dag

Deze thermometer onthoudt wat de hoogst en de laagst gemeten temperaturen waren gedurende deze dag, gemeten vanaf twaalf uur 's nachts. Uiterst rechts in het vakje zitten twee knopjes boven elkaar: de bovenste is "daily min/max". Druk 1 maal en u hoort de hoogst gemeten temperatuur binnen. Druk nogmaals en u hoort de laagst gemeten temperatuur binnen. Druk nogmaals en u hoort de hoogst gemeten temperatuur buiten. Druk nogmaals en u hoort de laagst gemeten temperatuur buiten. Druk nogmaals en u verlaat de min/max-modus om terug te keren in het normale display.

4.9 Hoogste/laagste temperaturen: min/max handmatig

U kunt ook zelf de periode bepalen waarover u de laagste en de hoogste temperatuur wilt opvragen. Daarvoor dient het knopje helemaal rechts onder. Dit werkt als volgt.

Eerst drukt u op "clear", zodat het geheugen voor handmatige temperaturen leeg wordt gemaakt. De temperaturen worden nu voortdurend gemeten, waarbij telkens de hoogste en/of laagste waarde wordt bijgewerkt als zich een verandering voor doet. Zodra uw meetperiode verstreken is, bijvoorbeeld een afgelopen uur, dag of een ander tijdsinterval, drukt u op "manual min/max" om de resultaten te horen.

In tegenstelling tot de "daily min/max"-toets die 1 melding per toetsdruk geeft, hoort u bij deze "manual min/max"-knop een aantal meldingen achter elkaar, als volgt.

Druk 1 keer om de binnentemperaturen te horen, zowel de hoogst als de laagst gemeten waarde. Druk nogmaals om beide buitentemperaturen te horen. Druk nogmaals om naar de normale displaymodus terug te keren.

4.10 Automatische waarschuwing bij zeer koud of zeer warm

Wanneer de temperatuur op of boven 38 graden Celsius komt, meldt de thermometer dit vanzelf, zonder dat u op de knop "talking" hoeft te drukken. Hetzelfde gebeurt wanneer de temperatuur beneden het vriespunt daalt. U hoeft dus zelf geen actie te nemen om dit te laten gebeuren.

5. Technische specificaties

Lengte: 14.8 centimeter.

Breedte: 9.5 centimeter.

Dikte: 2.2 centimeter.

Lengte van kabel naar de buitensonde: 3 meter.

Vaste alarmstilte voor de uurmelding: vanaf 21.00 uur tot en met 6 uur 59.

Batterijvoeding: 2 batterijen type AAA van anderhalf volt elk.

Meetbereik: tussen minus 50 en plus 70 graden Celsius.

Nauwkeurigheid en afwijking: 1 graad bij temperaturen tussen 0 en 40 graden Celsius.

Voor meer informatie:

Worldwide Vision

Koperslagerij 15

4762 AR Zevenbergen

T 013 528 56 66

E info@worldwidevision.nl

I www.worldwidevison.nl